

APOLO - HOY

DESDE LAS OCHO
ULTIMO DIA
Filmex presenta a

MARIA FELIX

Más hermosa, más elegante, más actriz que nunca.
En la gran superproducción

Que Dios me perdone

La interpretación más llena de misterio y emoción
que Vd. jamás le haya visto a Maria Félix



Próximamente:
UN GRAN ESTRENO
20 th Century Fox

Vida Religiosa

Santoral del día

20 de septiembre, martes.—
La Vigilia de San Mateo.—
Santos Eustaquio y compañeros,
Teopista, Evilasio, Cándida,
Fausta, vgs.; Prisco, Dionisio,
Privato, Felipa, mrs.; Agapito,
p. Misa de San Eustaquio y
compañeros. Rito doble. Ornamentos
rojos. de la Vigilia, con ornamentos morados.

Vigilia de San Mateo

Lo mismo que San Juan, San
Mateo reúne en sí la doble
dignidad de Apóstol y de Evangelista,
o cronista de la Vida
de Jesucristo. En el Evangelio
de esta Vigilia, es visto por
San Lucas, se llama a San Mateo
con el nombre de Levi, anterior
a su conversión, tal vez
para no dar publicidad a los
antecedentes del Apóstol. En
cambio en el Evangelio de mañana,
escrito por el mismo
Mateo, se llama él por su propio
nombre.

Triduo

El día 20, martes, a las ocho
y treinta de la tarde comenzará
en la iglesia de Nuestra Señora
de Africa un solemne triduo
en honor de Santo Tomás de Villanueva.
El día 22, festividad
del Santo, se celebrará una
misa solemne a las 8,30 horas.

El Padre Pastor

Después de haber pasado
una larga temporada en la Península,
regresó a ésta ciudad,
el muy ilustre señor don Martiniano
Pastor Romo, canónigo
de esta Santa Iglesia Catedral,
al que enviamos nuestro
respetuoso saludo de bienvenida.

Santoral para mañana

21 de septiembre, miércoles.—
Santos Mateo, ap. evang.;
Alejandro, Isacio, obs.; Pánfilo,
ob.

lo. Eusebio, mrs.; Melecio,
ob.; Ifigenia, vg.; Jonás, pf.;
Btos.; Mártires de Corea. Misa
de San Mateo. Rito doble de
segunda clase. Ornamentos rojos.
Temporas.

Ayuntamiento de Ceuta

AVISO DE CONCURSO

En el "Boletín Oficial de la
Ciudad" número 1.196, de 15
del actual, aparece inserto el
anuncio del Concurso para la
confección de prendas de invierno
con destino al personal de la
Guardia Municipal y de
Mayordomía de este Ayuntamiento.

Se admitirán pliegos hasta
las doce horas del día 10 del
próximo mes de Octubre, celebrándose
el Concurso a la misma hora
del día siguiente, en estas Casas
Consistoriales.

Los demás datos del mismo
se encuentran de manifiesto
en la Secretaría Municipal (Negociado
de Subastas y Concursos) a disposición
de aquellos a quienes pueda interesar.

El importe de este anuncio
será de cuenta del adjudicatario.

Lo que se hace público para
general conocimiento.
Ceuta, 16 de septiembre de 1949.

El Alcalde,
José Rojas

Gobierno General de las Plazas de Soberanía

DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA

Habiéndose acordado la instrucción
de expediente en solicitud de concesión
de la Cruz de Beneficencia a favor del
Policia Armado DON MANUEL CIAS
SANCHEZ, quien, con su actuación
heroica, logró salvar la vida de D.^a
Gertrudis Higuera Ruiz que se arrojó
al mar desde el Muelle de España,
sobre las 18 horas aproximadamente
del día 3 de Junio ppd.; se hace público
con el fin de que todo aquel que
haya sido testigo del hecho se
presente en la Secretaría Oficial
de esta Delegación en días hábiles
de oficina y horas de 11 a 13, al
objeto de prestar la oportuna
declaración.

Ceuta, 10 de septiembre de 1949.

El Delegado,
Francisco del Valle.

AVISO AL PUBLICO

Todas las personas que deseen
obtener permiso de entradas; autorizaciones
para domésticas y otras clases de
peticiones; lo hará con la debida
antelación, con el fin de no entorpecer
la labor de esta Dependencia y para
mayor acilidat del público en general.

Ceuta, 17 de septiembre de 1949.

El Secretario Oficial,
Ilegible.—Rubricado.

Cine Astoria

JADU

LUZ PROPIA

Hoy desde las 5.
Una película egipcia de im-
pcederol recuerdo.

Presentación de la magnífica
danzarina y gran cantante
SABAH, en su gran creación

AWAL NADRA

con IBRAHIM SADEK
Emocionantes combates de
boxeo!

Bellísimas canciones!
Gran comicidad!

Una producción extraordinaria!

Butaca 3^o00

Mañana
Amparito Rivelles y Luis
Prendes en

ALMA DE DIOS

En breve

HARKA

¿Una buena
publicidad?

en EL FARO

Diario de la mañana

Balnearios y aguas hay muchas pero como las del

Balneario de Fortuna (Murcia)

ningunas.

Para tratar el asma, catarros, bronquitis y reuma

Abierto todo el año

para más detalles dirigirse al Administrador.

CERVANTES

Siempre Grandes Estrenos

desde las CINCO
con LUZ PROPIA

UN ESTRENO SUPER-SENSACIONAL!!



Son fotogramas escapados de las páginas
de un libro con corazón y nervio humano.

EL DOMINGO LLEGO S. A. I. EL JALIFA

Ha pasado una temporada en Alhama de Granada
haciendo su cura de aguas

Al muelle acudieron a recibirle S. E. el Alto Comisario,
Gran Visir, numerosas autoridades y gran
cantidad de público

El pasado domingo en el vapor
correo de Algeciras, llegó S. A. I. el
Jalifa, procedente del balneario de
Alhama de Granada, en el que había
pasado una temporada haciendo su
cura de aguas.

Al muelle acudieron S. E. el
Alto Comisario, teniente general
Varela; gran visir, delegado
gubernativo, alcalde, generales
de Artillería, Estado Mayor,
gobernador militar, Intervención,
Intendencia, Ingenieros, jefe de las
Fuerzas Navales, comandante de Marina y

comisiones de todos los Cuerpos
de la guarnición, así como
numeroso público que dispusieron
a S. A. I. una cariñosa acogida.

S. A. I., después de conversar
con las personalidades que
acudieron a recibirle, acompañado
de S. E. el gran visir, marchó
seguidamente para la capital del
Protectorado.

Anúnciese en EL FARO

Doctor CANO TORRES

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Diatermia (onda corta) y lámpara de cuarzo.

CONSULTA DE 4 a 8.

Falange Española 63,

Teléfono 547

Laboratorio de análisis

GENERAL YAGUE, 5

TELEFONO 736

Plomos Argentíferos Marroquíes S. A.

(P. A. M. S. A.)

Tubos, planchas y lana de plomo de la acreditada
marca española.

GUINDOS - doble refinado.

Castillejos (Edificio Kaddur). Teléfono, 23

El barco - escuela italiano "AMERICO VESPUCCIO", EN CEUTA

Su comandante Sr. Humberto de Grande, saltó a tierra para cumplimentar a las autoridades, trasladándose más tarde a la Aita Comisaria.

HOY-PODRÁ SER VISITADO EL BUQUE

El buque escuela de la Marina italiana que tenía anunciada su llegada a este puerto entre las 8 y las nueve de la mañana, no pudo efectuar su entrada hasta la una y media, a causa de la niebla que cubrió desde las primeras horas del día todo el Estrecho, haciendo de la navegación peligrosísima.

A la una y media de la tarde llegó a la bocana el «Américo Vespucio», que saludó a la plaza con las salvas de ordenanza, que fueron contestadas por las baterías del Monte Hacho.

En el muelle se encontraba muchas personas que presenciaron las operaciones de atraque.

Subió a bordo el cónsul de Italia en Tetuán que inmediatamente salió acompañado del Comandante del barco, el capitán de Navío, Humberto de Grande dirigiéndose a la Jefatura del IX Cuerpo de Ejército donde saludaron al Excmo. Sr. general de Artillería señor Arteaga y al Gobernador militar Excmo. señor García Polo.

A continuación y siempre acompañados por el oficial de la Marina española, señor Reinoso, marcharon al Ayuntamiento, donde fueron recibidos por el alcalde Ilmo. señor don José Rojas Feigenspan y después se trasladaron al despacho del delegado gubernativo Excmo. señor don Francisco del Valle.

Seguidamente, se dirigieron al casinillo de La Legión en donde se celebró un almuerzo en su honor.

A las siete de la tarde, marchó el comandante a Tetuán, para cumplimentar a S. E. el Alto Comisario.

Hoy a las once, efectuarán una visita al campamento de Rifíen y por la tarde lo harán a la Ballenera.

Por la noche y en los jardines del Campo Militar de Deportes, se celebrará una fiesta en honor de los huéspedes italianos.

El barco está mandado como antes decimos, por el capitán de Navío Ilmo. señor don Humberto de Grande, y forman la dotación veintiocho oficiales, ciento sesenta y un alumnos y trescientos sesenta y un tripulantes.

VISITA AL BARCO

Hoy, día 20, podrá ser visitado el «Américo Vespucio» des-

de las veintidós horas, al toque de oración.

DEVOLUCION DE VISITAS

Ayer, por la tarde, las autoridades de la plaza, estuvieron a bordo del «Américo Vespucio» para devolver su visita al comandante del mismo.

Hospital Militar de Ceuta

ANUNCIO

Debido a adquirirse diversos artículos, para las atenciones de este Hospital durante el mes de OCTUBRE de 1949, se hace saber por el presente anuncio, para que todos aquellos señores que lo deseen formulen las correspondientes ofertas.

Los pliegos de condiciones se encuentran de manifiesto en la Administración de este Hospital todos los días laborables de 10 a 12 y de 5 a 7.

La Junta tomará acuerdos cuando su Presidente tenga a bien convocarla a tal fin, una vez finalizado el plazo de admisión de ofertas, reuniéndose en PRIMERA convocatoria el día 21 del actual y en SEGUNDA caso de no haberse cubierto la totalidad de los artículos anunciados el día 29 de igual mes y año.

El importe del presente anuncio será satisfecho a prorrato entre los señores adjudicatarios.

Todos los pagos por consecuencia de cualquier acto de gestión, se considerarán sujetos al pago de impuestos correspondientes y liquidación de Derechos Reales.

Ceuta, 12 de septiembre de 1949.

El Capitán Administrador. V.º B.º

El Comandante Jefe de los Servicios de Intendencia.



Buque Escuela italiano "Américo Vespucio"

El buque escuela podrá ser visitado por el público hoy martes desde las dos de la tarde hasta el anochecer.

Noticias locales

Regreso

Después de haber pasado unos días entre nosotros, regresó a la Península, nuestro

antiguo y buen amigo, el maestro nacional, don Vicente Alumbrosos Crespo, al que deseamos un feliz viaje y que su estancia en esta le haya sido muy agradable.

Orden del día

para la sesión ordinaria de primera citación que celebrará la Comisión Permanente de este Ilustre Ayuntamiento, el día 21 de septiembre de 1949, a las doce horas.

Acta anterior.

Disposiciones oficiales. Mociónes de la Presidencia y señores concejales.—Sobre creación plaza de segundo arquitecto. Sobre asistencia de niños a las escuelas y vigilancia para su cumplimiento. Sobre derribo de la casa número 8 de Gómez Marcelo.

Asuntos de trámite ordinario.

Comisión primera. Informe en concesión de pasaje hasta Málaga a Antonio Luque. Id. de id. hasta Málaga de Antonio Lara Arrabal. Id. sobre tratamiento diatérmico a Rafaela Mateo. Id. de concesión de gafas a Francisca Montero.

Comisión segunda. Informe sobre pavimentación de calles. Id. en presupuesto para instalación eléctrica en la Cárcel del Sarchal. Id. en escrito del becarío don Enrique Santiago sobre pago de derechos de examen y adquisición de título de Bachiller. Informe en tres escritos de becarios que solicitan se les costee los derechos del Examen de Estado. Informe en dos licencias de obras.

Comisión tercera. Informe en dos escritos de baja en padrones. Id. en id. de don Joaquín del Campo, que solicita exención en el pago de arbitrios.

Comisión cuarta. Informe en dos escritos de traspasos de vehículos de carga. Id. sobre cartelera del Teatro Cervantes.

Comisión sexta. Licencias a empleados. Informe en dos expedientes de concesión de pensión.

Comisión séptima. Informe en escrito de doña Antonia Córdoba que solicita cambio del puesto que usufructúa en el Mercadillo de Villa Jovita. Id. en escrito de adjudicación del kiosco del Mercado que usufructuaba don Ifigenio Arrabal. Id. en id. de don Francisco Muñoz que solicita vender sobrante de pescado en almacén de su propiedad. Id. en id. de Abdelan B. Si Hamed que solicita permiso para venta ambulante de pescado.

Peticiones graciabiles. Oficios. Pagos. Ruegos y preguntas. Ceuta, 19 Septiembre 1949. De O. de S. Sº. El Secretario

A Sevilla

Marcharon a Sevilla, donde sufrieron exámenes en las Facultades de Filosofía y Letras y de Derecho, respectivamente, los oficiales administrativos de este Ayuntamiento, don Emilio García Herreras y don Alfredo Meca y Pujazón, a los que deseamos un feliz viaje y suerte en sus exámenes.

DR. BELTRAN LEON. Puericultor titulado. Enfermedades de los niños. Ingenieros, 7. De 6 a 7.

Saludo

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo, don Julio Jiménez de la Serna, perito industrial, que llegó de Alcoy, en unión de su distinguida esposa, con el fin de pasar unos días entre nosotros. Bien venidos.

Misa

A las nueve de la mañana de ayer, en la iglesia de San Francisco, se celebró una solemne misa en sufragio del alma de don José Mollá Noguerol, coronel de Ingenieros, de cuyo fallecimiento se cumplía el sexto aniversario.

En el templo mencionado se encontraban con los familiares del finado otras muchas personas de su amistad, que unieron sus oraciones con tan piadoso motivo.

Les reiteramos nuestra condolencia.

Anúnciese en EL FARO

Diario de la mañana

Un extraordinario de "El Día", dedicado al rey de Jordania

Nuestro estimado colega de Tetuán, "El Día", ha publicado un magnífico número extraordinario dedicado a S. M. Abdullah I, con motivo de su visita a España. Contiene profusión de excelentes fotografías que recogen diversos actos con la presencia del Caudillo Franco y del rey Jordano, así como también inserta interesantes trabajos que nos hablan de la fusión espiritual hispano-musulmana, de la trascendencia de esta firme amistad en el momento mundial y otros que son la justa exaltación del Generalísimo español y de la personalidad egregia del monarca hachemita.

Este número de "El Día", constituye un acierto por su oportunidad en el realce de esta visita histórica.

Felicitemos a la dirección del mencionado periódico — para la que ha sido nombrado recientemente nuestro estimado compañero don Ramiro Santamaría — por el éxito logrado.

Anuncios breves

Compras y ventas

VENDO ocasión máquina escribir oficina. Peluquería Bely. Falange, 72.

SE VENDE una cama turca. Razón José Antonio, 16-1.º

SASTRERIA Viciosa, pañería selecta. Plaza de los Reyes 5

SE COMPRA caja caudales tamaño grande usada. Razón esta Administración.

Alquileres

ALQUILAMOS, vendemos, compramos y reparamos máquinas de escribir. Comercial Maza Ltda. Ceuta-Tetuán.

TRASPASO piso amueblado. Razón Administración.

VENDO casa en Jadú. Razón Administración.

Varios

SELLOS de caucho, confeccionados en Ceuta. Rapidez y economía. Encargos, Loma, Villacampa (Pasaje Cerni, 5)

Dr. Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y Clínica de Nuestra Señora del Pilar

CIRUGIA GENERAL

Consulta de 4 a 5

FALANGE ESPAÑOLA 11

TELEFONO 5-1-8

Doctor ADULFO SANCHEZ HIECKE

MEDICO PUERICULTOR DEL DISPENSARIO DE HIGIENE INFANTIL

Enfermedades de los niños. Puericultura

Consulta de 4 a 6 en Millán Astray, 15. Teléfono 760

LAS CAJAS DE CAUDALES DE

ZUBIGARAY

son una garantía de seguridad y excelente construcción. Pidán detalles y presupuestos a, Diego Cabrera, Agencia para Ceuta

José Antonio, 1.—Ceuta.

Deportes

MARCADOR

PRIMERA DIVISION

Sevilla, 2; Coruña, 2
 Madrid, 6; Barcelona, 1
 Tarragona, 2; R. Sociedad, 1
 At. Bilbao, 3; Oviedo, 0
 Español, 6; Valencia, 4
 Celta, 2; At. Madrid, 0
 Valladolid, 3; Málaga, 3.

SEGUNDA DIVISION

Ferrol, 7; Arosa, 0
 Osasuna, 5; Lérida, 2
 Badalona, 3; Torrelavega, 1
 Santander, 5; Gerona, 2
 Gijón, 3; Erandio, 0
 Lucense, 1; Orensana, 0
 Numancia, 2; Baracaldo, 3
 Sabadell, 5; Zaragoza, 1

Granada, 1; Murcia, 0
 Córdoba, 2; Hércules, 1
 Levante, 4; Salamanca, 2
 Alcoyano, 3; Mallorca, 1
 Pl Ultra, 6; Mestalla, 1
 Elche, 3; At. Tetuán, 1
 Cartagena, 0; Albacete, 3
 Castellón, 1; B. Linense, 1

TERCERA DIVISION

V Grupo
 Algeciras, 1; Cádiz, 1
 Jerez, 3; Badajoz, 0
 Cacereño, 2; Magreb, 1
 Ceuta, 3; Iliturgi, 1
 Jaén, 2; Almería, 1
 España, 3; Electro, 1
 Emeritense, 1; Huelva, 4
 Larache, 2; S. Fernando, 6
 Melilla, 2; Betis, 0

EL DIA 25 HABRA BOXEO EN LA HUERTA

Peter Chito-Espinar, combate de fondo de la reunión de hoy en Riffien

El Club Deportivo Riffien, debidamente autorizado por la Nacional, organizará de nuevo grandes reuniones de boxeo en nuestra ciudad.

La primera de dichas reuniones tendrá lugar el próximo día 25 en "La Huerta" y será a base de seis interesantísimos combates.

En la tarde de hoy y con motivo de las fiestas conmemorativas del XXIX aniversario de la fundación de La Legión, tendrá lugar una gran reunión pugilística.

El programa de la misma es el siguiente:

- Blanco contra Galindo
- El Gallego contra El Isleño
- Salmerón contra Vargas
- El Vasco contra Pérez
- Yamani contra Solis
- Ochoa contra Carranchas
- Flores contra Bornia
- Peter Chito contra Espinar.

CEPILLADORAS PUENTE
BOMBAS CENTRIFUGAS
GRUPOS RIEGO
FRANCISCO VICENTE ALTARRIBA
 Cadena, 3—Tel. 64-02
 ZARAGOZA

CEUTA Iliturgi

3 1

Mucho público. Excesivo calor. Asiste S. E. el Alto Comisario, que hace entrega de la Copa Varela al capitán del Ceuta.

ARBITRA, J. Chacón, de la Hispanomarroquí.

JUECES, Godoy y García.

ALINEACIONES

C. D. ILITURGI (camiseta azul y grana y calzón azul); Cerrada; Vaquero, Bermejo, Paquito; Casuso, Talero; Pinilla, Iturbe, Luchana, Araiz y Quini.

S. D. CEUTA: Zamorita; Dominguez, Berecibar, Pepin; Gil y Oramas; Urdiales, Guerrero, Natalio, Martínez y Pedrin.

6.—Pone la pelota en juego Luchana.

6,11.—Primer corner de la tarde, contra el Ceuta.

6,14.—Pase profundo a Luchana que, pese al cruce de Pepin, logra tirar esquinado batiendo a Zamorita. Ceuta 0 Iliturgi, 1.

6,22.—Gran chut de Guerrero que se encuentra fuera del marco Cerrada.

6,36.—Jugada de Pedrin seguida de disparo que lame el poste.

6,40.—Zamorita salva un tanto seguro.

6,45.—Termina el primer tiempo. Ceuta, 0; Iliturgi, 1.

7.—Se reanuda el juego.

7,15.—A Natalio lo empujan y zancadillean en el área señalando el árbitro penalty. Pedrin lo tira impecablemente. Ceuta, 1; Iliturgi, 1.

7,20.—Dominguez despeja de cabeza un balón con muy malas intenciones.

7,23.—Gran remate de cabeza de Urdiales, alto.

7,25.—Corner contra el Iliturgi. Lo saca muy cerrado Urdiales y Natalio consigue rematar a las mallas. Ceuta 2 Iliturgi, 1.

7,28.—Cabezazo de Martínez que anula Cerrada.

7,33.—Casuso "caza" a Martínez que cae lesionado.

7,33.—Una falta a siete metros del área la tira Pedrin de forma extraordinaria, batiendo por todo un ángulo a Cerrada. Ceuta, 3; Iliturgi, 1.

JUEGO.—Escaso. La férrea táctica de marcaje y las brusquedades del adversario no lo permitieron. En el primer tiempo se impuso el Iliturgi y en la segunda parte nuestro titular. Los diez últimos minutos fueron los mejores. Ambos equipos se pasaron entonces muy bien el balón.

LOS MEJORES; Cerrada, Bermejo y Pinilla por Andújar. Gil, Oramas, Zamorita y Pedrin por el Ceuta.

ARBITRAJE; Falto de autoridad. Los forasteros hicieron cuanto quisieron en cuanto a juego subterráneo, desplantes, colocación de balones, recursos antirreglamentarios etc. etc.

CORNERS, 5 contra el Iliturgi y 2 contra el Ceuta.—P.

DESACERTADO ANDUVO EL Ceuta en el primer tiempo

Los de Andújar venían a no dejar jugar, y... a ganar si era posible

El Ceuta cometió el domingo la gran torpeza de no rasar el balón en los primeros 45 minutos y esto le pudo costar demasiado caro. Todas las ventajas estaban de parte del Iliturgi, que marcaba férreamente, iba al balón con rapidez y codicia y no se andaba por las ramas en cuanto a las violencias y a los recursos antirreglamentarios. Desastroso primer tiempo el dado por nuestro representante. Ni velocidad, ni colocación, ni sentido de las jugadas, ni entusiasmo. Sólo Gil y Oramas cortaban y empujaban sin tregua, incansables, pundonorosos, imponentes. Pero el Iliturgi también cometió un gran error. Posiblemente el que le impidió regresar a sus lares con algún punto. ¿Quién le pudo aconsejar con que 86 minutos de partido por delante, lanzara balones fuera, perdiera tiempo en los saques de banda, retrasara a sus interiores y lo creyera todo hecho? El Ceuta actuaba a la deriva, fallaba en su defensa y su ataque y fué fugaz su reacción al encajar el primer tanto. Una gran oportunidad para redoblar los ataques, para asegurarse el encuentro. No supo o no quiso hacerlo el Iliturgi. Y el Ceuta fué ganando terreno, se rehizo, para llegar al descanso con un sólo gol en contra y las esperanzas de corregir yerros en la segunda parte.

¿Lo logró? En parte sí y en parte no. Jugó, eso sí, mucho mejor que en el primer tiempo y fué superior al Iliturgi, que seguía en sus trece de no dejar jugar, abusar de las violencias y lo protestaba todo. Pero siguió adoleciendo de línea atacante, mientras la defensa se aseguró un poco más. Muchas ocasiones desperdiciadas, ningún delantero ligaba o exponía. Se tiraba mal y desde lejos cuando enfrente había un gran guardameta. Sin embargo, había más rapidez y más entusiasmo, se buscaba con deseo la victoria. Ya cercana al traducir Pedrin en el tanto del empate un penalty descaradísimo a Natalio. Y la victoria pareció llegar en aquel corner sacado estupidamente por Urdiales, rematado de cabeza por Guerrero y desviado por una defensa andujareña que llevó el balón hasta Martínez y Natalio para que este último lo incrustara en las mallas.

¿Fuera de juego!, reclamaron los visitantes. Desde cuando existe el fuera de juego si el balón procede de un jugador del bando que defiende? Siete minutos después, Pedrin consolidaba la victoria local. Fué merced a uno de sus clásicos e imponentes izquierdazos. Una falta a siete metros de la línea

S. E. el Aito Comisario entrega al Ceuta la Copa Varela

Un gran preliminar tuvo el encuentro Ceuta-Iliturgi. Por S. E. el Alto Comisario, teniente general Varela le fué entregada al equipo titular la Copa que lleva su nombre, ganada en propiedad por nuestro representante.

S. E. llegó al Estadio momentos antes de las seis de la tarde, acompañado de su distinguida esposa, hijo Quique y otras personalidades y al tomar asiento en el palco presidencial fué objeto de una clamorosa ovación del público.

A las seis en punto aparecieron en el terreno de juego los dos entrenadores Palencia y Bracero, que llevaban de la mano al monísimo pequeño Quique Varela y tras de estos, en dos filas todos los jugadores que posee el Ceuta y los doce del Iliturgi, así como el árbitro y jueces de línea.

Todos se situaron ante la tribuna presidencial en medio de los aplausos de la afición, destacándose entonces Palencia y Pepin con Quique, que subieron hasta el palco ocupado por el laureado teniente general, donde tuvo lugar la entrega del preciado trofeo. El capitán del Ceuta entregó a la Excm. señora doña Casilda Ampuero de Varela un precioso ramo de flores naturales.

Los aplausos de la multitud se reprodujeron ahora con gran intensidad.

Justo y cordial homenaje a S. E. y al brillante ganador de la I Copa Varela.

del área la tiró rasa, durísima y esquinadamente haciendo inútil la intervención de Cerrada.

En las postrimerias del partido se vió algo. No teniendo ya uno de los bandos deseos de defenderse ni el otro inquietud de que la victoria se le escapara, ambos ligaron el poco juego de este Ceuta-Iliturgi.

Antes no lo hubo. Vino a Alfonso Murube el Iliturgi con la consigna de estropearlo todo, de no dejar jugar, y lo consiguió. Lo consiguió porque el Ceuta no supo en ningún instante jugarle como debió hacerlo. Poniendo corazón y acertando a sacudirse el férreo marcaje adversario.

Mal, fallona y pesimamente colocada su línea de defensas

DOS FIGURAS.



GIL 'fué', a nuestro parecer, el mejor jugador local en el Ceuta-Iliturgi. ¡Qué entusiasmo y codicia el suyo en el primer tiempo!



Dos chutazos imponentes de PEDRIN significaron la iniciación y la consolidación de la difícil victoria ceutista.

y sin compenetración ni intuición su quinteto atacante, del que sólo sobresalió en ocasiones Pedrin. A nuestro parecer, Gil y Oramas fueron nuestros mejores elementos. El onubense dió un partido sobrio de codicia, estando en todas partes y batiéndose como un león precisamente cuando mayor era el desconcierto del primer tiempo. Oramas, que comenzó flojo, fué a más, llegando al final como lo que es: todo un maestro. Bien Zamorita, a quien no puede culpársele del único tanto que encajó y sin embargo, evitó un par de ellos.

En el bando visitante, magnífico Cerrada y tenaz y pegajoso Bermejo —que no dejó moverse a Natalio. Sucio hasta la exageración Casuso, a quien el árbitro debió expulsar cuando la agresión alemana a Martínez... que no era la primera. En el ataque sobresalieron Luchana y Pinilla. Los dos exbéticos se mostraron muy peligrosos, desbordando fácilmente a Berecibar y a Pepin.

Un partido, en fin, que ciertamente no pasará a la historia —fué bronco y feo y el árbitro contribuyó aún más a ello—, pero que debe sernos muy aleccionador. Es que en realidad tenemos menos equipo que el que habíamos creído?

Es que se tuvo una mala tarde?
Actuaciones posteriores han de aclararnos este extremo. Hemos de repetir que el Ceuta del primer tiempo nos causó una pésima impresión. — PEGUAR.

Eliminatoria para la Copa del Mundo

Israel, 2; Yugoslavia, 5
Luxemburgo, 2; Suiza, 3
Cuba, 1; Estados Unidos, 1
Yugoslavia se ha clasificado para eliminarse ahora con Francia y Suiza es ya participante de la fase final de Río de Janeiro por haberse retirado Bélgica, con quien correspondía eliminarse ahora.

Mañana será bendecido el autocar del Ceuta

A las 7 de la tarde y en Plaza de Africa

Mañana miércoles, a las diecinueve horas, tendrá lugar el acto de bendecir el nuevo autocar que ha sido construido para nuestro equipo titular.

Dicho acto tendrá lugar en Plaza de Africa y la ceremonia correrá a cargo del cura párroco don Bernabé Perpén.

GUERRERO SE CASO AYER

En la iglesia de Nuestra Señora de Africa tuvo lugar en la mañana de ayer el enlace matrimonial de la bella señorita María del Carmen Marín, con el conocido jugador de nuestro titular, Tomás Guerrero.

Apadrinaron a los contrayentes don Julián Rodas, vicepresidente del club, y su encantadora hija Pepita.

Directivos, entrenador y jugadores de la S. D. Ceuta, así como el señor Castro, en representación del U. Africa-Ceuti, asistieron a la ceremonia, que fué bendecida por el cura párroco don Bernabé Perpén. También vimos a un buen plantel de guapas señoritas.

Después de la ceremonia religiosa los nuevos esposos e invitados se dirigieron a un céntrico hotel, donde tuvo lugar un desayuno, partiendo seguidamente la nueva y venturosa pareja hacia Tetuán.

Nuestra más cordial enhorabuena a los nuevos esposos, a los que deseamos muchas felicidades.

EL ALGECIRAS CONSIGUIO EL EMPATE CON EL CADIZ EN EL ULTIMO MINUTO DEL PARTIDO

El domingo vimos un encuentro de los que mantienen la tensión nerviosa hasta el último momento. No es para menos encontrarse con que a los veinte minutos del primer tiempo se deshace la igualdad, teniendo los locales un gol en contra, con el marcador uno a cero, y mantenerse éste estado de cosas hasta el último momento.

¿Fué esto, quizás, lo que al once local le hizo vacilar de tal forma que no daban sus rematadores con la puerta de Rubio? ¿O fué por el contrario, que no hubo cohesión y si mucho individualismo? ¿O quizás que la media no dió el rendimiento que debía?

El Cádiz estuvo el domingo bastante bien, por cierto. Rapidez, cohesión, empuje, todo esto lo tuvo el Cádiz y la única cosa que lo contuvo, que impidió que el marcador subiera fué la defensa algecireña; esa defensa que empieza por la colocación de Gonzalo y encuentra su más firme sostén en Guerrero y Rochs, que en el centro tienen a Tomasin, la mejor adquisición que ha realizado el Algeciras.

El Algeciras debió ganar, porque hubo dos o tres balones que debieron ser goles, sino hubiese sido por aquel nerviosismo que se adueñó de la delantera local, y porque dominó infinitamente más que los forasteros.

A las órdenes de Caballero, con Chust y Fernández en las bandas, los equipos se alinean así:
Cádiz.—Rubio; Arrieta, Garín, Villalonga; Barra, Barrones; Echevarria, Chispa, Crias, Pepillo y Bohorquez.
Algeciras.—Gonzalo; Guerrero, Tomasin, Rochs; Celéstino, Vitoria; Solis, Marín, Pololo, Anta y Pilin.

A los dos minutos, llega el balón por vez primera a las manos de Rubio, el gaditano. Pololo está a punto de marcar un tanto, pero Caballero le toca offside.

Se está jugando en terreno forastero y una buena combinación la recoge Pololo, para Anta que chuta, pero Rubio detiene el esférico.

El Cádiz tira balones fuera en cuanto puede.

El juego sigue inclinado francamente a favor del Algeciras y Caballero aprovecha el menor motivo para cortarlo.

Otro nuevo córner contra los forasteros lo saca fuera Solis.

Pepillo, el gaditano, ira a puerta, pero Gonzalo realiza una magnífica estrada, cogiendo el balón.

A los veinte minutos, un escape forastero, da motivo a Crias para, rápidamente, meter la cabeza y batir a Gonzalo por primera y única vez.

Un golpe franco tirado contra el Cádiz está a punto de costar a los forasteros el primer gol, pues Marín II lo lanza por encima de la barrera y Rubio, muy apuradamente, lo detiene.

Otro golpe de castigo contra los forasteros lo tira Solis y Rubio, magistralmente lo detiene también.

Se tira el primer córner contra el Algeciras, que tampoco aliera el marcador.

El segundo tiempo es un completo dominio en terreno forastero.

El Algeciras varia su alineación poniendo a Anta en el centro.

Un avance de Crias lo detiene también Gonzalo tirándose a los pies y quedando en el suelo conmocionado teniendo que ser retirado del campo con una herida en la cabeza. Sale el portero suplente, Marín, que tiene dos o tres intervenciones lucidas.

El nerviosismo ve imperando, pues el tiempo pasa y no se consigue la igualdad. El Cádiz se cierra a la defensiva.

A los cuarenta minutos Vitoria, recoge un balón, que vemos dentro del marco, siendo el del desempate.

Así terminó el encuentro con un empate a uno y siendo de destacar por el Algeciras, el trío defensivo y portero y por los visitantes, los medios volantes y Pepillo.

PENALTY.

EL PUERTO

Movimiento de barcas el día 16 de septiembre.

Entradas

Vapor español del Agua", de Santa Pola, para aprovisionarse.

Vapor español "Ciudad de Ceuta", de Algeciras, con correo y carga.

Vapor español "Monte Jata", de Tenerife, para aprovisionarse.

Velero español "Cristo de la Buena Muerte", de Algeciras, con carga general.

Vapor español "Ciudad de Ceuta", de Algeciras, con carga general.

Vapor italiano "Giustina", de Tanger, en lastre.

Vapor español "Vasco Andaluz", de Melilla, para aprovisionarse.

Vapor español "Castillo Monteagudo", de Gijón, para aprovisionarse.

Salidas
Vapor español "Ciudad de Ceuta", para Algeciras, con correo y carga.

Velero español "Cala Bonita", para Algeciras, con pasaje.

Velero español "Joven Natividad", para Río Martín, en lastre.

Vapor español "Ciudad de Ceuta", para Algeciras, con carga general.

Vapor español "Castillo Montesa", para Lisboa, tomó carbón.

Velero español "Joven Andrelita", para Huelva, en lastre.

Velero inglés "Ynyala", recreo.

Vapor español "Monte Nuria", para Cádiz, tomó carbón.

Batallón de Automóviles de Marruecos (Reserva General)

Necesitando este Cuerpo adquirir 500 (QUINIENTOS) pares de botas para el personal de Tropa conductor, se saca a concurso entre los industriales que lo deseen la construcción de los mismos, con arreglo al pliego de condiciones técnicas y legales que se encuentra expuesto en la Mayoría de este Batallón.

El plazo para la presentación de ofertas, que deberán ser dirigidas en sobre cerrado y lacrado al Sr. Comandante Mayor, expirará a las 12 horas del día 12 del próximo Octubre.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Ceuta, 8 de septiembre de 1949.

El Comandante Mayor, **Ilegible.—Rubricado.**
V.º B.º

El Teniente Coronel Primer Jefe, **Ilegible.—Rubricado.**

CRUZ ROJA
el número premiado anoche fué el
129

Anuncios en el
DIARIO EL FARO

Clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Equipos	Goles	Puntos
Celta	7 2	+2 6
At. Bilbao	9 3	+2 6
Español	11 8	+1 5
Madrid	10 6	0 4
Tarragona	6 13	0 4
Coruña	7 5	+1 3
Valladolid	6 5	+1 3
Barcelona	12 10	0 2
Valencia	7 9	0 2
At. Madrid	3 4	0 2
Málaga	6 8	-1 1
R. Sociedad	5 7	-1 1
Sevilla	6 9	-3 1
Oviedo	3 9	-2 0

SEGUNDA DIVISION

1 Grupo		
Equipos	Goles	Puntos
Gijón	12 2	+2 6
Santander	11 3	+2 6
Lérida	8 8	+2 4
Sabadell	18 5	0 4
Ferrol	10 4	0 4
Osasuna	7 3	0 4
Torrelavega	3 4	+1 3
Zaragoza	4 6	+1 3
Gerona	7 10	0 2
Orensana	1 2	0 2
Baracaldo	3 8	0 2
Erandio	2 14	0 2
Numancia	6 7	-2 2
Badalona	4 6	-2 2
Lucense	4 5	-2 2
Arosa	2 15	-2 0

2 Grupo		
Equipos	Goles	Puntos
Elche	8 5	+1 5
Granada	8 2	0 4
At. Tetuán	5 3	0 4
Alcoyano	9 6	0 4
P. Ultra	13 10	0 4
Córdoba	6 6	0 4
Aibacete	4 3	+1 3
Murcia	5 4	+1 3
Levante	7 6	-1 3
Castellón	3 7	-1 3
B. Linense	2 4	+2 2
Mallorca	10 8	0 2
Hércules	5 7	0 2
Salamanca	9 13	0 2
Cartagena	2 6	-2 2
Mestalla	3 9	-1 1

TERCERA DIVISION

V Grupo		
Equipos	Goles	Puntos
Huelva	12 4	+4 6
CEUTA	11 2	+2 6
Cádiz	9 4	+3 5
S. Fernando	10 4	+2 4
Jerez	9 4	0 4
España	8 6	0 4
Jaén	5 4	0 4
Melilla	5 5	0 4
Algeciras	5 6	-1 3
Emeritense	4 6	-1 3
Almería	6 5	0 2
Badajoz	3 9	0 2
Cacereño	4 7	-2 2
Larache	3 10	-2 2
Magreb	3 7	-1 1
Electro	2 5	-1 1
Illiturgi	3 8	-1 1
Betis	3 9	-2 0

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Ceuta.

Presión media, 793.0
Temperatura máxima, a las 14, 25.5.
Temperatura mínima, a las 5, 20.3.
Temperatura media, 23.9.
Humedad relativa media, 83%.
Lluvia caída en las 24 horas, 00.
Dirección dominante del viento, S. O.
Velocidad máxima del viento, 8 kilómetros.
Estado del cielo, despejado.
Estado del mar, llana.

Estudie por correspondencia
CONTABILIDAD-CORTE-CONFECCION-CULTURA GENERAL
ACADEMIA CCC PIDA FOLLETO GRATIS HOY MISMO
Apartado 108 SAN SEBASTIAN

3 marcas

OLOROSO ALMINA
SOLERA ALMINA
MOSCATEL ALMINA

tres excelentes productos de la firma
GOSIO, de Chiclana de la Frontera

MALES DE LOS PIES

Francisco de la Cruz

Cirujano Pedicuro-callista

Tratamientos eficaces. Electromanual sin dolor. - Masajes pédicos.

CONSULTA DE 4 a 6. Y DE 8 a 9

Calvo Sotelo, 24 Teléfono, 1030 Ceuta

Hoy, XXIX ANIVERSARIO de La Legión

Felicitación y saludo a los caballeros legionarios

Hoy se cumple el XXIX aniversario de la fundación de La Legión por el glorioso Millán Astray. Con este motivo en el campamento de Riffien han sido organizados diversos actos, que sin duda han de superar en esplendor a otras conmemoraciones anteriores. Las magníficas fuerzas legionarias celebrarán su gran día con el entusiasmo y la esplendidez que les caracteriza.

El programa de los festejos comienza con una gran diana de honor. A las 11, habrá misa de campaña, terminada la cual desfilarán las banderas ante S. E. el teniente general inspector de La Legión y las autoridades. Después se cantarán diversos himnos, celebrándose seguidamente una exhibición deportiva-militar.

A las 12, se verificará el descubrimiento de una lápida conmemorativa en el Acuartelamiento. A las 12,15, visita al Museo de La Legión que tan gloriosas evocaciones conserva y después será inaugurada la Exposición de Artesanía.

A la una de la tarde será ofrecido un vino de honor a las autoridades e invitados y a las dos y media se celebrará la comida legionaria a base de un extraordinario menú.

Habrà también un concurso literario, otro de pintura y dibujo, distribuyéndose, además, premios para los trabajos de Artesanía y para la buena conducta así como otros obsequios a los niños, hijos de legionarios.

A las cinco de la tarde, en el campo de tenis, tendrán lugar cinco grandes combates de boxeo con importantes premios en metálico. A las 11 de la noche, en el poblado, se celebrará una gran verbena, bailes y la presentación del "Varieté San Molka", "Éstampas españolas", con renombrados artistas del Circo Price y otros contratados en España, así como muchas diversas atracciones y números de fiesta.

El programa no puede ser más fastuoso, digno de La Legión, esas incomparables tro-

pas en las que se compendian las esencias del heroísmo y del mejor espíritu castrense, con la aureola de su gesta inmortal, para el mejor servicio de España.

En la persona del prestigioso coronel don Joaquín de Miguel, jefe del Tercio Duque de Alba, felicitamos en este día con efusión española, a las fuerzas de La Legión y dedicamos un saludo respetuoso a su ilustre fundador, el glorioso general Millán Astray.

Centro Cultural de los Ejércitos

AVISO

Hoy día 20, se celebrará en los jardines de la Hípica, de este Centro Cultural, un baile de gala desde las 23 horas en adelante en honor de la Oficialidad y Guardia Marina, del buque-escuela italiano "Américo Vespucio" surto en el puerto de esta ciudad.

La asistencia al mismo será, para caballeros en traje de etiqueta o uniforme de gala y las señoras y señoritas en traje de noche o regional.

Ceuta a 20 de septiembre de 1949.

LA DIRECTIVA.

Anúnciese en este diario

¿Cuándo le enviamos su máquina de coser?



Apresúrese a encargarnos la suya y páguela en cómodas cuotas mensuales

Pida catálogos y toda clase de informes en

VICENTE MARTINEZ

José Antonio Primo de Rivera, 24

EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7

Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

DESPEDIDA Alta Comisaría de España en Marruecos

Con motivo del cambio de residencia de nuestro buen amigo don Felicísimo García Marcos, abogado-procurador de esta ciudad, en los pasados días fué objeto de una cariñosa despedida por sus compañeros de curia.

Le deseamos muchos éxitos en su nuevo destino.

Delegación de Economía, Industria y Comercio.— Dirección de Comercio, Abastecimiento y Moneda

AVISO

Concurso para suministro de patatas durante el mes de octubre para las plazas de Tetuán y Ceuta

Esta Delegación, teniendo en cuenta que el acuerdo de desvalorización de la libra, del que da noticia la Prensa del día de hoy, produce obligadamente un profundo trastorno en el comercio internacional y singularmente en el de los países del área de aquella divisa, lo que trae como consecuencia inseguridad en los cálculos que hayan servido para fundamentar las propuestas de los concursantes, ha decidido ampliar por siete días, es decir, hasta las 13 horas del día veintiseis del actual, el plazo para presentación de propuestas. Las hasta ahora presentadas no han sido objeto de examen y continúan en sus pliegos cerrados, pudiendo ser rectificadas mediante la presentación de nuevos pliegos en iguales condiciones. Los concursantes que no rectifiquen sus primitivas ofertas, se entenderá que las dejan subsistentes, sin modificación alguna.

Tetuán, 19 de septiembre de 1949.

El Director de Comercio, Abastecimiento y Moneda,
Gumersindo P. Pardo.

V.º B.º
El Delegado,
José Américo.

Fabricación de «piedras preciosas legítimas»

Colonia, 19.—En una fábrica de la casa Bayer, en Leverkusen, cerca de Colonia, se fabrican «piedras preciosas legítimas».

Las piedras se trabajan a una temperatura de 2.000 grados centígrados y la producción es de cuarenta gramos de piedras cada cuatro horas. La industria relojera es el mejor cliente de la fábrica dada la dureza de los rubies que se producen.

Se advierte que solo con la lupa se puede distinguir la piedra sintética de una auténtica, pues en aquella parecen unas estrias horizontales y en la auténtica se presentan curvadas.—Efe.

campeón Sidi Dris Ben Abud. Como se ha presentado una protesta por el antiguo campeón, señor Ben Abud, a la Federación Nacional, mientras no se resuelva, Marruecos no podrá tomar parte en el campeonato nacional que empezará próximamente.

EL FARO en TETUAN

Llegada de S. A. I. el Jalifa de la Zona

En la tarde del domingo y procedente de Alhama de Granada - via Ceuta y Málaga- y después de haber hecho su acostumbrada cura de aguas en aquel balneario, regresó a nuestra Ciudad S. A. I. el Jalifa de la Zona, Principe Muley El Hassan.

Al muelle de la vecina plaza acudieron a recibirle S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos S. E. el Gran Vizir, Ministros del Majzen, musulmanes notables, almotacén de la ciudad y altos jefes del Mexuar, así como distintas autoridades españolas.

S. A. I. el Jalifa después de saludar a todos y mostrar su satisfacción por el hondo y respetuoso afecto que ha recibido de las ciudades españolas que ha visitado, emprendió su regreso a Tetuán, marchando seguidamente para su residencia del campo.

En la mañana de ayer acudió al Mexuar, recibiendo a los ministros majzenianos y a otras personalidades.

Nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

LLEGADA DE MARINOS ITALIANOS

En la tarde de ayer llegaron procedente de Ceuta numerosos marinos del buque escuela de guerra italiano "Américo Vespucio" que se encuentra anclado en dicho puerto.

Los alumnos, clases y oficiales recorrieron las calles de la ciudad y sus rincones pintorescos, recibiendo pruebas de grata simpatía.

El comandante del "Américo Vespucio", cumplimenta a S. E. el Alto Comisario ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;

Tetuán.— A las siete de la tarde de ayer acudió a la Residencia el Comandante del buque-escuela "Américo Vespucio" Sr. Humberto de Grande, acompañado del cónsul italiano en Tetuán, marqués de Spinola, a fin de complimentar a S. E. el Alto Comisario.

Fueron recibidos por el general señor Medina Santamaría, jefe de la Secretaría de la Alta Comisaría y el jefe de Pro-

toloco, señor Bueso, en unión de los cuales pasaron al despacho oficial de S. E., teniendo lugar una entrevista. En el transcurso de ella, el comandante del "Américo Vespucio" expresó a S. E. la satisfacción que le embargaba por encontrarse en Marruecos y tener ocasión de visitarle, dedicando grandes elogios a la personalidad del teniente general Varela considerado como una de las mas destacadas figuras del Alzamiento nacional.

S. E. invitó al comandante italiano a fin de que con una representación de oficiales y guardias marinas acuda hoy a Riffien, para que presencien los actos conmemorativos del 29 aniversario de la fundación de aquellas fuerzas. El señor de Grande agradeció vivamente la invitación y prometió asistir e invitó a S. E. a la fiesta que la tripulación del "Américo Vespucio" dará a bordo del buque en la noche del día 22. El teniente general Varela agradeció esta invitación y por su parte prometió asistir.

Poco después se dió por terminada la entrevista que estuvo llena de cordialidad y gentileza.

Regreso

Después de haber disfrutado de un breve permiso en la Península, regresó a Tetuán el delegado de Educación y Cultura de la Alta Comisaría, don Tomás García Figueras, reintegrándose a su despacho oficial.

Nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

Alumbramiento

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la distinguida esposa del capitán de Infantería, señor Turnech, de soltera, Petra García Figueras.

Con este motivo los venturosos padres están siendo objeto de múltiples felicitaciones, las que asimismo les expresamos.

Termina el campeonato de ajedrez

Ha terminado el campeonato oficial de ajedrez de Marruecos, venciendo el señor Rey, que por consiguiente arranca el título al antiguo